



UMEÅ UNIVERSITET

Socialdepartementet
s.remissvar@regeringskansliet.se
Ert dnr S2022/01621

Yttrande över *Handlingsplan för en långsiktig utveckling av tolktjänsten för döva, hörselskadade och personer med dövblindhet, SOU 2022:11 (S2022/01621)*

Regeringskansliet har anmodat Umeå universitet att yttra sig över *Handlingsplan för en långsiktig utveckling av tolktjänsten för döva, hörselskadade och personer med dövblindhet*. Rektor har fastställt yttrandet. Remissen har hanterats av Studentcentrum. I beredningen av yttrandet har Institutionen för socialt arbete samt Personalenheten inbjudits att lämna synpunkter på betänkanudet.

Synpunkter på förslaget

Umeå universitet ställer sig bakom grunderna i handlingsplanen med att skapa ett mer samordnat, ändamålsenligt och effektivt tolktjänstsystem. Dagens system kan upplevas något svåröverblickbart och det är positivt att man genom denna handlingsplan försöker tydliggöra roller, ansvar och gränssnitt.

Utredningen föreslår att förutsättningarna för att samla resurserna för tolkstöd i utbildning för vuxna ska ses över i särskild ordning under 2022-2025, vilket universitetet ställer sig bakom. Utbildning för vuxna omfattar flera olika utbildningsformer med olika förutsättningar gällande exempelvis reglering, ansvar och behov. Här är det viktigt att beakta att tolkning inom högskoleutbildning ställer krav på hög kompetens. Allt fler utbildningar ges på engelska eller andra språk än svenska och att fungera som tolk i en undervisningssituation kan kräva annan kompetens än vardagstolkning. Det är därför av vikt att ansvaret för kompetensprövning och tillhandahållandet av kompetenta tolkar i utbildning på universitet och högskolor hanteras av anordnare av denna utbildning. Här skulle man med fördel kunna överväga en samordning inom högskolesektorn för att samla och säkerställa relevanta kompetens- och kvalitetsaspekter samt effektivisera arbetet inom sektorn.

Umeå universitet ser också positivt på de förslag till åtgärder som stöder en långsiktig utveckling som presenteras i handlingsplanen såsom stärkt utbud av distanstolkning, stärkta förutsättningar för innovation och teknikutveckling samt jämlikhetsfrågor.

Yttrandet har fastställts av rektor Hans Adolfsson efter föredragning av enhetschef Peter Hörnemalm.

Hans Adolfsson
Rektor



UMEÅ UNIVERSITET

Expedieras till
Socialdepartementet
Fakulteter
Lärarhögskolan
Studentkårer
Personalenheten